

Wárágã Páwũlõ 'bã silé 'bá
Těsālōnikĩ
gá rĩ 'baní ĩrĩ rĩ

¹ Āma Páwũlõ, Sílã āzıla Tĩmĩtĩyõ trũ āzĩ ĩmi 'bá Úpĩ Yěsũ Kúrísitõ ā'ĩlėpi rá Těsālōnikĩ gá acalėpi Ādróná āmã Átėpi rú rĩ 'bã 'bá ru, āzıla Úpĩ Yěsũ Kúrísitõ 'bã 'bá ru 'dĩ pĩrí cící. ² Lětáná uyaᅇ kóru āzıla ásĩ ĩgbě Ādróná āmã Átėpi āzıla Úpĩ āma āni Yěsũ Kúrísitõ drĩ rĩ 'bã adru ĩmi abe.

Yěsũ la drúzĩ āgõ amú 'bá ũfělé āzĩ ĩ'bã kí ngalé rĩ vú sĩ

³ Āmã ádrĩpĩka āzıla āmã ámvõpĩka, lě āfě āwã'difõ Ādróná ní ú'dú pĩrí sĩ ĩmi ĩjõ sĩ. ĩ'di āmaní múké ĩjõ 'dĩ idėjó ā'dusĩku ĩmĩ ā'ĩtáná ĩmidrĩ Úpĩ Yěsũ Kúrísitõ agá rĩ ĩdrĩjõ āzıla lětáná ĩminĩ ĩmi lějõ ĩmi drĩdrĩjĩ gá rĩ 'bã zojõ ĩdĩ-ĩdĩ rĩ sĩ. ⁴ ĩjõ 'dĩ bāsĩ fělėpi la āngũ pĩrí āmaní mujõ rĩ gá, āma ĩjõ jõ ĩmi drĩ gá múké, 'bá Ādróná drĩ 'banĩ lũjõ la 'bá drĩ kí tání ĩminĩ ũcõgõ fě gěrĩ ndú-ndú sĩ, fějõ la ĩminĩ drĩ cijõ ĩjõ ĩminĩ Úpĩ Yěsũ ā'ĩjõ rĩ sĩ rá tí. ĩmi drĩ ta la ásĩ ĩgbě sĩ, āzıla ĩmĩ ā'ĩtáná ĩ'di drĩ gá rĩ fũ drĩ ku.

⁵ ĩjõ 'dĩ kí pĩrí 'da la 'bá 'banĩ tõdõlõ ĩjõ Ādróná 'bã ĩlė rĩ ĩ'di pĩrĩ, āzıla ĩjõ 'dĩ kí sĩ, Ādróná la drúzĩ ĩmi lã pĩrí 'bá sũrú ĩ'didrĩ agá ĩ'di 'bã drĩ celé nĩ rĩ kí rú. ĩjõ 'dĩ bāsĩ ĩminĩ sĩ drĩcijõ 'dĩ. ⁶ Ādróná 'bã ú'dú pĩrí sĩ ĩjõ ĩjõ 'bá kí drĩ gá idėtáná ĩ'badrĩ vú sĩ rĩ sĩ, ĩ'di vã ũcõgõ fě 'bá ándrá ũcõgõ fělėpi ĩminĩ rĩ 'banĩ. ⁷ ĩ'di vã drúzĩ 'bá ũcõgõ fělėpi ĩminĩ rĩ kí atrĩ ũcõgõ ĩ'bã kí fělé ĩminĩ rĩ kí agá cí, āzıla ĩ'di vã kí atrĩ ũcõgõ fěᅇā āmanĩ rĩ sĩ cí. ĩjõ 'dĩ kí drúzĩ ru

idé sáwā Úpí Yěsũ 'bā ru i'dajó ūlí agá ú'dú i'di 'bā āgōjó ũnókú gá ĭdí rī sī. Mālāyikā i'di āni ũkpó trū rī kí adru i'di trū, āzila ācí dīlěpi dī-dī rī la kí andre ce pírí cí. ⁸ I'di drīrīma fē 'bá Ādróná 'bā ũkpō sī 'bá kí drī cejó rī ā'īlěpi ku rī 'baní, 'dī kí 'bá íjó mgbā Úpí Yěsũ drī ā'īlěpi ku rī kí. ⁹ Úpí Yěsũ la i'baní drīrīma fē ācí ukólěpi ku rī sī. I'di kí dro i'di mēlětī gá rī sī rá, icó kí filé rilé dīzā, i'didrī agá ku. ¹⁰ Íjó 'dī kí pírí ru idé sáwā Úpí Yěsũ 'bā amújó 'bá kí sī i'di ịcújó íjó i'di 'bā idélé 'bá i'di ā'īlěpi rá rī 'baní rī sī, āzila 'bá i'di ā'īlěpi rá 'dī kí drúzí ũsũ-ũsũ íjó i'di 'bā idélé rī kí sī. Īmi drúzí adru 'bá Yěsũ āni la rú, āzila 'bá i'di ā'īlěpi rá 'dī kí drīdrīnī gá ĩndī ā'dusīku ĩmi ā'ī ándrá íjó āmaní ndrelé āzila āmaní lūlé ĩminí i'di drī gá rī kí rá.

¹¹ Íjó 'dī sī, ĩminí drúzí adrujó 'bá Úpí Yěsũ ịcúlěpi ú'dú i'di 'bā āgōjó ũnókú gá ĭdí rī sī rī kí drīdrīnī gá ĩndī rī sī, āma ú'dú pírí sī Ādróná zī ĩminí. Ú'dú Yěsũ 'bā āgōjó rī sī, Ādróná āmadrī gá rī la drúzí ĩmi lā 'bá mgbā ándrá u'álěpi gērī múké i'di 'bā sī ĩmi umvejó ala gá nī rī kí rú. Āma vā Ādróná zī 'bā ko ĩmi āzā ũkpō sī íjó múké ĩminí lēlé idélé rī kí idéjó, āzila íjó pírí ā'ītáná ĩmidrī Yěsũ agá rī 'bā fēlé ĩmi idé kí rī kí idéjó. ¹² Āma Ādróná zī ĩni la 'bá 'ba ịcú kí rú Úpí āma āni Yěsũ 'bā rú íjó i'di 'bā idélé ĩminí rī kí sī, 'ba ịcú kí rú vā ĩmi. Ādróná āma āni, āzila āmā Úpí Yěsũ Kúrísītō 'bā umvi kí rú sī Ādróná āmaní zīlě 'dī gērī múké ásí ịgbē i'didrī rī sī.

2

'Bá Sītání 'bā tī āpělé nī rī la āfū 'bá kí izalé
 ịsú Úpí Yěsũ āgō ũnókú gá ĭdí ku rú

¹ Ālě ú'di'da ĩminí íjó silé ú'dú drúzí Úpí āma āni Úpí Yěsũ Kúrísītō 'bā āgōjó ũnókú gá ĭdí rī drī gá, āzila íjó

drúzí Ādróná la āma atrájó āngū ālu gá drĩ ufujó ĩ'di trũ rĩ drĩ gá. Íjọ 'dĩ drĩ gá āmā ádrípika āzila āmā ámvópika, āma ĩmi a'í ² 'bá āzĩ 'bā ĩbābānā ĩmi sĩ Íjọ 'bá 'bā kí jọlé, jọku sīlě ĩminí jọjó la ú'dú Úpí Yésũ 'bā sĩ āgọjó ũnókú drĩ gá ĩdĩ rĩ acá 'bo rĩ angá āmadrí rĩ sĩ ku. ³ Lě ifě 'bá āzĩ 'ba ulé ĩmi gērĩ āzĩ sĩ fějó la ĩminí Íjọ ũrájó ĩmi ásí gá jọjó la Íjọ 'dĩ āndá rĩ gá ku, ā'dusíku ĩsú Úpí Yésũ āgọ drĩ ũnókú gá ĩdĩ ku, sáwā āzĩ la adru cí, 'bá ũ'bí 'bā kí fújó Ādróná rú rĩ sĩ āmvé ĩ'di gājó úmgbé la. Íjọ 'dā drĩ dó ru idé 'bo, 'bá Sītánĩ 'bā tị āpělé nĩ rĩ la drúzí āfũ nĩ. ĩ'di 'bá drĩ kolépi mụlépi ācí ukólépi ku rĩ gá la. ⁴ ĩ'di drúzí Íjọ Ādróná drĩ gá rĩ gā úmgbé, āzila āko pírí 'bá 'bā kí umvelé Ādróná ru ĩnzílě ĩnzĩ rĩ drĩ gá, ĩ'di vā ru 'bā índě Ādróná ũkpō sĩ rá. Íjọ 'dĩ la fě ĩ'di rĩ jọ Ādróná drĩ agá vŭrú 'bá kí uléjó ru 'bājó ĩ'baní 'i Ādróná 'i.

⁵ ĩ'di āndá, ĩmi icó vā Íjọ 'dĩ igalé rá, sáwā ándrá mā amújó ĩmi abe rĩ sĩ, álũ ándrá ĩminí Íjọ 'dĩ rá. ⁶ Wó ĩnĩ ā'du la 'bá Sītánĩ 'bā tị āpělé rĩ atrĩ amúná gá kpere sáwā Ādróná 'bā lělé rĩ gá nĩ yā rĩ gá rá. ⁷ Sītánĩ la ú'dí'da ĩni 'bá kí ulé ũnókú drĩ gá 'dĩ, kí drĩ ĩcójó sĩ Ādróná gājó úmgbé. Wó 'bá āzĩ Ādróná āni la cí ĩ'di 'bá Sītánĩ 'bā tị āpělé 'bá kí ũtrĩlépi Íjọ Ādróná drĩ rĩ gājó úmgbé rĩ atrĩ 'bá kí ũtrĩná gá cí, āzila ĩ'di vā mụ kí atrĩná trũ drĩlé gá drĩlé gá kpere Ādróná 'bā drúzí ĩ'di nze agá āngū 'dā agá 'dāá rĩ sĩ rá. ⁸ Ādróná 'bā ĩ'di anzėjó 'bo rĩ 'bā ũngúkú gá, 'bá Sītánĩ 'bā tị āpělé rĩ la dó āfũ. Wó ú'dú Úpí Yésũ 'bā āgọjó rĩ sĩ, ĩ'di 'bá Sītánĩ 'bā tị āpělé rĩ andi āvēvĩ ĩ'di tị gá rĩ sĩ, āzila ĩ'di vā 'bá Sītánĩ 'bā tị āpělé rĩ andi dīzā ĩ'di 'bā āgọjó rĩ drĩ sĩ. ⁹ Ū'dú 'bá Sītánĩ 'bā tị āpělé rĩ 'bā amújó 'bo rĩ sĩ, ĩ'di amú ũkpō Sītánĩ drĩ gá rĩ sĩ. ĩ'di sĩ tálí ĩnzō rú wěwě rú kí idé, āzila ĩ'di āko ũsŭtáná ru fělépi la 'bá kí sĩ icójó

ũrājó la íjọ 'dĩ kí Ādróná la kí idé nĩ rĩ kí idé. ¹⁰ Ī'di vâ gěřĩ ndú-ndú pírí ũnzí 'dĩ kí ayú 'bá drĩ kolépi sĩ mujó áci ukólépi ku rĩ gá rĩ kí uléjọ, ā'dusīku ĩ'ba kí íjọ mgbā Úpí Yěsũ Kúrísītō drĩ kí tá sĩ ru pa rá rĩ lějọ ku rĩ sĩ, ála kí ivé áci sĩ rá. ¹¹ Íjọ 'dĩ sĩ, Ādróná la drúzí ũkpō íjọ ũnzí drĩ a'be kí uléjọ 'bā ā'ĩ kí rú sĩ íjọ ĩnzō rú 'bá Sītánĩ 'bā tị āpèlè rĩ 'bā jọlè rĩ kí. ¹² Ādróná la drúzí íjọ lị kí drĩ gá ĩ'baní íjọ mgbā Úpí Yěsũ Kúrísītō drĩ gá rĩ ā'íjọ ku, āzıla ĩ'bā kí gěřĩ ĩ'ba āni íjọ ũnzí ārĩ kí lějọ áyú rĩ sĩ.

'Bá Yěsũ ā'ílèpi rá 'dĩ 'bā tu kí pá ũkpó ru

¹³ Āmā ádrípika āzıla āmā ámvópika Yěsũ agá ĩ'di ā'ílèpi rá 'dĩ, lè ú'dú pírí sĩ āfě āwā'difō Ādróná ní ĩmi íjọ sĩ, Ādróná lě ĩmi rá, āzıla ũpè ĩmi 'bá drĩdrĩ ĩ'di 'bā palé rá rĩ kí rú. Ũkpō Úrindí Ālá rĩ drĩ fě ĩminí íjọ mgbā rĩ ā'ílè, āzıla lě ĩfě ĩmi ásí Ādróná drĩ gá. ¹⁴ Ādróná umve ĩmi gěřĩ íjọ mgbā ándrá āmaní ũlülé ĩminí rĩ sĩ. Umve ándrá ĩmi ĩminí dīzā fějọ cécé ĩ'di 'bā ándrá dīzā fějọ Úpí āma āni Yěsũ Kúrísītō ní rĩ áni. ¹⁵ Íjọ 'dĩ sĩ, āmā ádrípika āzıla āmā ámvópika Yěsũ agá 'dĩ, ĩtu pá ũkpó ru āzıla ĩru íjọ ándrá āmaní imbálé ĩminí tị sĩ, āzıla sīlè wárágā sĩ 'dĩ kí tā mgbemgbe.

¹⁶ Ādróná āmā Átèpì 'i, āzıla Úpí āma āni Yěsũ Kúrísītō, āma lèlèpi, āzıla ásí ĩgbě ĩ'didrí sĩ āmaní ásí imbáná ukólépi ku rĩ fèlèpi ásí 'bāñá ũkpó rĩ be rĩ, ¹⁷ 'bā imbá ĩmi ásí, āzıla 'bā ũñmĩ ĩmi ásí íjọ múké rĩ kí jọjọ, āzıla idéjọ ú'dú pírí sĩ.

3

'Bá Yěsũ ā'ílèpi rá rĩ kí a'íjọ Ādróná zijó rĩ

¹ Āmā ádrípika āzıla āmā ámvópika, ĩzị āmaní Ādróná íjọ mgbā Úpí Yěsũ drĩ gá rĩ ũlū ĩ'di, 'bā iré sĩ ru āngū pírí

gá, āzıla 'bá 'bā a'í k'í i'di ĩnzĩtáná s'í cécé ándrá ĩminí a'ílé r'í áni. ² Ĩzi vā āmaní Ādróná 'ba apá rú s'í āma 'bá ũnzí r'í k'í dr'í gá r'í s'í, 'bā idé k'í s'í āma ũnzí ku, ā'dus'íku adru 'bá p'írí ā'ĩ k'í ĩj'ó mgbā Úpí Yĕsũ dr'í rá la ku. ³ Wó Úpí Yĕsũ la ú'dú p'írí s'í ĩj'ó i'di 'bā j'ólé 'bo r'í idé rá, i'di ĩmi 'bā adruj'ó ā'ĩtáná agá ũkp'ó ru, āzıla i'di ĩmi tām̄ba 'bá ũnzí Sítání 'bā t'ì āp'èlé ĩmi f'ĕj'ó u'dej'ó ĩj'ó ũnzí agá r'í s'í r'í dr'í gá rá. ⁴ Ā'bā ás'í Úpí ĩj'ó s'í ĩmi dr'í gá rá, āma ā'ĩ rá ĩmi ĩj'ó ándrá āmaní l'úlé āzıla s'ílé ĩminí r'í k'í idé 'd'í, āzıla ĩmi vā m'ụ k'í idén̄a tr'ũ dr'ílé gá dr'ílé gá. ⁵ Úpí Yĕsũ 'bā i'da ĩmi ás'í gá Ādróná l'ĕ ĩmi íng'òp'í yā r'í, āzıla 'bā i'da ĩminí ĩmi ũc'òg'ò 'bá 'bā k'í f'ĕlé ĩminí r'í ta íng'ón'í yā r'í, cécé ándrá Kúrísit'ò 'bā talé r'í áni.

Páwũl'ò 'bā 'bá ũvú r'í k'í trej'ó ũvú s'í r'í

⁶ Āmā ádr'íp'ika āzıla āmā ámv'óp'ika Yĕsũ agá 'd'í, ũkp'ò Úpí Yĕsũ Kúrísit'ò dr'í i'di 'bā f'ĕlé āmaní r'í s'í, āf'ĕ ĩminí āz'ítáná l'ĕ ĩmi íc'í ĩmi 'bá āz'í Yĕsũ ā'íl'èp'í rá wó ũvú āz'í ngal'èp'í ku, vā ĩj'ó ándrá āmā imbálé ĩminí 'bo r'í k'í vú ũb'íl'èp'í ku 'd'í k'í abe ku. ⁷ ĩmi āmgbā r'í n'ĩ vā l'ól'ól', l'ĕ ĩmi idé ĩj'ó k'í cécé ándrá āmaní idélé r'í áni. Ú'dú āmā ándrá adruj'ó ĩmi abe r'í s'í, āma adru ándrá ũvú ku. ⁸ Āna ándrá 'bá āz'í 'bā āk'ónā āz'í la ngan̄a k'óru ku la ku. Be la rá la ānga ándrá āz'í ĩt'ù k'í ín'í be, āf'ĕ ándrá s'í 'bá āz'ín'í ũc'òg'ò ku. ⁹ Ānga ándrá āz'í ũkp'ó ru āmadr'í s'í ín'í la adru āmā ũkp'ò ándrá ĩmi a'lj'ó āmaní íná f'ĕj'ó y'ụ la ku, wó āl'ĕ ándrá ĩminí íc'étáná múk'é r'í a'belé vú b'íl'é. ¹⁰ Āmā ándrá vā adruj'ó ĩmi abe r'í s'í, āj'ò ándrá ĩminí, “L'ĕ 'bá ũvú āz'í ngal'èp'í ku r'í, úf'ĕ i'din'í íná nalé ku.”

¹¹ Wó āmaní ĩj'ó 'd'í j'ò agá 'd'í 'bā áni rá t'í, āma are 'bá āz'í k'í ĩmi agá 'd'í k'í ũvú nga k'í āz'í ku, rá la k'í m'ụ 'bá k'í dr'í íc'í tr'ũ āz'í i'bā ār'í k'í t'ì gá. ¹² ũkp'ò Úpí Yĕsũ Kúrísit'ò dr'í

ĩ'di 'bā fělé āmaní rĩ sī, āfě 'bā 'dĩ 'baní āzítánjá 'ba i'dó kí āzĩ ngalé kí drĩ sī kí sī ākónā ĩ'bā kí nalé sī adrujó ídri rĩ kí ĩsú. ¹³ Āmā ádrípika āzıla āmā ámvópika āzĩ 'dĩ, ájọ ĩminí lě ĩmi āndě āzĩ múké rĩ ngranjá sī ku.

¹⁴ Lě ĩnĩ 'bā ĩjọ āmā sīlé wárágā 'dĩ agá rĩ kí gālěpi úmgbé rĩ kí cé (lóló). ĩmi ícĩ ĩmi ĩ'ba abe āluṅá la ku, drĩnzá 'bā ru rú sī kí, 'ba uja kí rú sī ru ídri múké benĩ. ¹⁵ ĩ'du kí méró ru ku wó rá la ĩjọ ĩ'baní ĩjọ kí trejọ ádrípĩ rú.

Páwũlõ zĩ Ādrónjá āzıla fě zítánjá 'bā Těsālōņíkĩ gá rĩ 'banĩ

¹⁶ Úpĩ Yěsũ Kúrísītō 'bā fě ĩminí ásĩ ĩgbě, āzıla 'bā mba ĩmi tā ũ'dũ pírĩ. ¹⁷ Ma Páwũlõ 'i, ásĩ ĩminí ĩjọ 'dĩ kí zítánjá ĩmi zijó cící rĩ abe áma āmgbā rĩ 'bā drĩ sī. Ma wárágā pírĩ mání sīlé ma 'i rĩ kí de drĩ tĩṅá 'dĩ sī 'bā pírĩ kí sī nĩ la wárágā 'dā angá má drĩ. ¹⁸ Lětánjá uyaṅá kóru Úpĩ āma āni Yěsũ Kúrísītō drĩ 'bā adru ĩmi pírĩ abe.

Ijò Ú'dí rĩ

The Holy Bible in the Aringa language of Uganda

Copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Aringa)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Feb 2021 from source files dated 10 Feb 2021

695104cf-f1e1-5cdd-8e7e-1df2480da505